

### 3 Neuenburg – Münstertal



**D** Auf dieser Tour erleben Sie an einem Tag eine landschaftliche Vielfalt, die ihresgleichen sucht. Zunächst durchstreifen Sie vom Startpunkt Neuenburger Rathaus die historische Rheinaue entlang des sogenannten Hochgestades, einer Geländekante, welche die nacheiszeitliche Grenze zur eigentlichen Flußbaue markiert. Ab Grießheim wendet sich die Route nach Osten der majestätischen Schwarzwaldkulisse zu. Heitersheim mit seiner Römervilla lockt zum Boxenstopp, bevor es in das weitverzweigte Münstertal hineingeht. Dort wartet mit dem Kloster St. Trudpert der nächste mythische Ort auf Sie. Stärken Sie sich noch einmal, denn nun geht es über den Ortsteil Münsterhalden hoch hinauf auf die Sirnitz – Schwarzwald erleben pur! Der Rest ist eine Schussfahrt durch das wildromantische Klemmbachtal nach Badenweiler und von dort über Müllheim zahn durch die Rheinebene zurück zum Ausgangspunkt.

**F** Vous découvrirez sur ce circuit une richesse et une diversité de paysages telles qu'il est rare d'en voir sur des circuits de taille moyenne. Depuis votre point de départ à l'Hôtel de Ville de Neuenburg, vous traverserez tout d'abord la plaine alluviale du Rhin en longeant la terrasse alluviale marquant la limite postglaciaire du lit du fleuve. A partir de Grießheim, la route fait face à l'est et aux majestueuses coulisses de la Forêt-Noire. La ville d'Heitersheim et sa villa romaine invitent à s'arrêter avant de poursuivre sur les routes très ramifiées du Münstertal. Le prochain lieu mythique vous y attend : il s'agit de l'abbaye bénédictine de St. Trudpert. Prenez des forces avant de grimper jusqu'à Münsterhalden sur la Sirnitz et profitez d'un pur moment d'aventure en Forêt-Noire. La suite du parcours nous mènera à travers la vallée du Klemmbach pour se rendre dans la ville de Badenweiler. De là, nous retournerons à notre point de départ en traversant la ville de Müllheim et traverserons la plaine du Rhin jusqu'à notre point de départ.

**GB** On this tour, you experience a variety of landscapes which is hard to match. Starting at the town hall of Neuenburg, you first roam through the historic wetlands of the river Rhine, the so-called Hochgestade, a terrain edge marking the Postglacial limit of the actual river wetlands. In Grießheim, the route turns to the east towards the majestic Black Forest setting. Heitersheim with its Roman villa invites you to make a pit stop before continuing into the widely ramified Münster valley. The next mythical place is waiting for you: St. Trudpert's monastery. Brace yourself because now you truly ascend, via Münsterhalden to Sirnitz – Black Forest experience at its best! The rest is a schuss ride through the wildly romantic Klemmbach valley to Badenweiler and from there via Müllheim gently through the Rhine plain back to the starting point.